

さいたま
けんりつ

図書館だより

Saitama
Prefectural

Library Newsletter

今年も開催！

10月15日(水) 受付開始！

図書館と県民のつどい埼玉2014

12月14日(日) 会場：桶川市民ホール・さいたま文学館

(JR高崎線 桶川駅から徒歩5分)

●記念講演 辻村深月さん

『フィクションの向こう側 -小説家という仕事について』

10:00~11:45

●ビブリオバトル(知的書評合戦)

中学生・高校生等参加 14:00~15:30

●こども読書活動交流集会

13:30~15:30

こどもと詩の講座/わらべうた講座/科学読み物講座

●展示

県内図書館の様々な活動を展示で紹介

10:00~16:00



(講談社写真部 大坪尚人)

『島はぼくらと』等の
著者辻村深月さんが
若者達の質問に答える！



〈記念講演・ビブリオバトル・こども読書活動交流集会は事前申込が必要です〉

問い合わせ：県立浦和図書館 電話048-829-2821

主催：埼玉県図書館協会、埼玉県教育委員会、埼玉県学校図書館協議会、埼玉県高等学校図書館研究会



にほんごいがい ことば よ 日本語以外の言葉で読む

READING BOOKS IN LANGUAGES OTHER THAN JAPANESE

さいたまけんりつまがやとしょかん たぶんかさーびす なに

埼玉県立熊谷図書館の多文化サービスとは何か
What's Multicultural Library Service of SPL?



かいがいしりょうさーびす しょうかい 海外資料サービスの紹介

埼玉県立図書館に、日本語以外の言語で書かれている本や雑誌、新聞があるのを御存知ですか。

埼玉県には、外国籍の県民の方が約12万人いらっしゃいます。日本国籍でも、ルーツが日本以外の方や、長く外国で暮らしてきた方もいらっしゃるでしょう。

もしあなたが日本人で、日本語を話したり、味噌汁を飲んだりする時、同じように、県民のなかに日本語以外の言語を話し、それぞれの国の味で育ってきた人々がいることを想像してみてください。

埼玉県に暮らす皆さんが、それぞれの母国語や背景にある文化を大切に、また、それらをほかの人に伝えることができるように、図書館はいろいろな言語で書かれた本を提供する役割を持っています。

特に一般の方向けの、日本語以外の言語による本と雑誌については、埼玉県立熊谷図書館の「海外資料コーナー」に集めています。このコーナーでは、英語、中国語、韓国・朝鮮語、ポルトガル語、スペイン語等21か国語・約1万6千冊の本や、4か国語の新聞(14紙)、7か国語の雑誌(63誌)を閲覧することができます。

埼玉県には約150か国の外国籍の方がいらっしゃるの、「海外資料コーナー」の資料は十分ではないかもしれません。そのためカウンターでは、図や写真が多く含まれる日本語の本や児童向けの本も組み合わせて、知りたいこと・調べたいことの御相談に応じています。

このような図書館サービスを、図書館学では「多文化図書館サービス」あるいは「多文化サービス」と呼んでいます。埼玉県立図書館では、「海外資料サービス」という名称で運営にあたっています。

あなたの国のことばで書かれた本を探していますか。あなたのお母さんの料理、日本人に紹介したいですか。

埼玉県立図書館には、あなたが必要とする本があるかもしれません。あなたが住んでいる近くの図書館で、リクエストしてください。

Saitama prefectural libraries set up The Foreign Language Materials Corner on the 3rd floor of Kumagaya Library in October 2003. We promote multicultural library service (library service primarily for ethnic, linguistic and cultural minorities) in our community.

In the Foreign Language Materials Corner, we have about 16,000 books in 21 languages including English, Chinese, Korean, Portuguese, and Spanish, etc, 14 newspapers in 4 languages, and 63 magazines in 7 languages. Our librarians will provide support for you in accessing the required information resources.

にほんごがくしゅうしりょう しょうかい 日本語学習資料の紹介

あなたにとっての外国語は何語ですか。

埼玉県立図書館は、日本語を外国語として学んでいる方へも本を貸し出しています。

図書館ウェブサイトで資料やリスト(PDFファイル)を紹介していますので、どうぞ御覧ください。

にほんごをまなぶ本も、あります。あなたが住んでいる近くの図書館で、借りることができます。

We Saitama Prefectural Libraries support learners of Japanese language to live, work, and raise their children in Saitama Prefecture. We have a webpage on Books for learners of Japanese language and a list (PDF) on our official website, please visit the page.

https://www.lib.pref.saitama.jp/stplib_doc/kaigai/learnJapanese.html



ミニ展示の紹介

熊谷図書館3階ロビーでは、時節に沿ったテーマに関する「海外資料」のミニ展示を行っています。外国の方を含む県民の皆さんの国際理解を深めるきっかけとなることを願い、各種の展示やイベントも実施しています。詳しくは、館内で配布しているチラシまたは図書館ウェブサイトの「ミニ展示と新着図書」のページを御覧ください。

We have foreign book displays corresponding to seasons and certain topics. The library aims not only to give visitors access to foreign language materials but to present our community with events and exhibitions to foster cultural exchanges. All books can be checked out. Please look at a flier or visit the page "Mini exhibition and New titles".

https://www.lib.pref.saitama.jp/stplib_doc/kaigai/shinchaku.html



- 2014.07-08 妖怪 요괴 Yokai ようかい
- 2014.05-06 足球 축구 Football サッカー
- 2014.03-04 夢与睡眠 꿈과잠 Dreams and Sleeping 夢と眠り
- 2014.01-02 语言 언어 Languages 言語
- 2013.10-11 宇宙・天文 우주/ 천문 Universology and astronomy 宇宙・天文

二胡鑑賞会

「二胡」って
なあに??



コバトン

馬高彦先生の演奏による二胡鑑賞会を、これまでに6回開催しました。「二胡」とは、中国の伝統的な弦楽器です。今年度も平成27年1月18日(日)に開催する予定です。詳しくは、11月末頃、図書館ウェブサイト、チラシ等でお知らせしますので、お見逃しなく!

We have held the concerts performed by Ma GaoYan, a Chinese erhu performer, for 6 times by the fiscal year 2013. We are planning the 7th concert on Sunday, January 18th as well. The detailed information will be released in late November on our website and fliers. Don't miss it!

歴史と哲学の 埼玉県立熊谷図書館

電話：048-523-6291

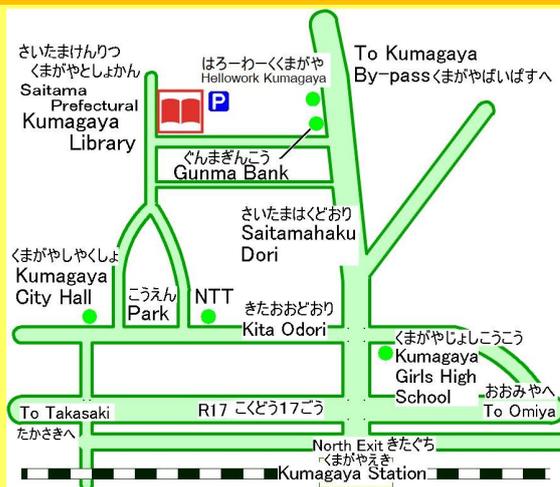
FAX：048-523-6468

〒360-0014 熊谷市箱田5-6-1

JR高崎線・秩父鉄道：熊谷駅北口 徒歩20分

(バス：国際十王交通バス「ハローワーク熊谷前」下車)

海外資料サービスに関するお問い合わせは
3階カウンターまでどうぞ。



お知らせ

県立図書館の出前講座

「受講後、早速図書館に行きました。」
「レファレンス活用で充実した研究が！」

あまり知られていない図書館の便利な使い方など知って得する情報を、図書館員が県内どの市町村でも無料でうかがい、出前講義いたします。各学校・団体等の研修等で御活用ください。

お問い合わせは、県立浦和図書館までどうぞ



県立出前講座の様子(さいたま商工会議所)

県立図書館 文化講座のご案内 (入場無料)

「はにわの形と思想」 -東アジアの墓葬芸術と比較して-

日時：11月1日(土) 14:00 ~ 16:00

講師：塚田 良道氏 (大正大学文学部歴史学科教授)

はにわにスポットを当て、図書館所蔵の日本古代史関係資料や博物館所蔵写真パネルを展示します。さきたま史跡の博物館企画展「ハニワの世界」(9月20日~11月16日)と連携して開催します。

会場・申込：県立熊谷図書館

事前申込が必要です。10月1日

受付開始(申込先着順 50名)

健康・医療情報講座「病は気から」

日時：10月16日(木) 15:30 ~ 18:00

講師：本田 宏氏 (埼玉県済生会栗橋病院院長補佐)

悩みは病気をつくる？ストレスとは？性格と病気の関係は？数多くの患者を診察してきた外科医が病気を寄せ付けられない心の作り方を楽しく語ります。司書による健康・医療情報サービスの御案内もあります。

会場・申込：県立久喜図書館

事前申込が必要です。9月25日

受付開始(申込先着順 100名)

講座「たのしい写真表現」

日時：11月8日(土) 14:00 ~ 15:45

講師：佐藤 親正氏 (全日本写真連盟関東本部委員・埼玉県本部副委員長)

フィルムカメラとデジタルカメラ表現の対比、これからのデジタル表現についてお話していただきます。また、併せてカメラ・写真に関する資料展も開催します。(10月25日~11月24日)

会場・申込：県立久喜図書館

申込不要(当日先着順 140名)

やって納得！ 情報の探しかた講座

(無料)



10~1月に浦和・熊谷・久喜の県立図書館3館で開催

インターネットでの上手な情報の探し方などを図書館員が指南いたします。

詳しい日程・内容はウェブサイトもしくは各館にお問い合わせ下さい

埼玉県立図書館巡回資料展

「なつかしい埼玉の風景」

埼玉の新旧風景写真のパネル展示を3会場で開催します。

お問い合わせ 県立久喜図書館

プレ展示：10月28日(火)~11月3日(月・祝) 埼玉県立久喜図書館

第1回：11月6日(木)~11月9日(日) 宮代町立図書館

第2回：11月13日(木)~11月16日(日) 飯能市立図書館

特別休館の お知らせ

蔵書点検・整理のため休館します。休館中の御返却は、各館のブックポストを御利用いただけます。

浦和図書館 平成26年 9月29日(月) ~ 10月 3日(金)

熊谷図書館 平成26年10月20日(月) ~ 10月24日(金)

久喜図書館 平成26年10月 6日(月) ~ 10月10日(金)

●お問い合わせ 県立浦和図書館048-829-2821 県立熊谷図書館048-523-6291 県立久喜図書館0480-21-2659

埼玉県子供読書活動推進計画(第三次)

詳しくは、こちらのページをご覧ください

<http://www.pref.saitama.lg.jp/site/kodomodokusho/>

子供たちが自ら読書に親しみ、読書を楽しむ習慣を身に付けられるよう、子供読書活動の推進に関し、今後5年間の方針をまとめた「埼玉県子供読書活動推進計画(第三次)」を策定しました。



埼玉県立図書館

さいたまけんりつ図書館だより

ウェブサイト

No.105

平成26年9月発行

編集 埼玉県立図書館 広報委員会

発行 埼玉県立浦和図書館

さいたま市浦和区高砂3-1-22

電話 048-829-2821

<https://www.lib.pref.saitama.jp/>